

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел I. Языкознание, переводоведение

- С.С. Шляхова, В.А. Ташикина*
ЗВУКОСИМВОЛИЗМ КАК NBIC-ТЕХНОЛОГИИ:
ПРАГМАТИКА ЗВУКОСИМВОЛИЗМА
ГЛАСНЫХ И СОГЛАСНЫХ8
- И.А. Якоба*
ПАРАМЕТРИЗАЦИЯ ПУБЛИЧНОГО ВЫСТУПЛЕНИЯ
НА ПРИМЕРЕ ГЕТТИСБЕРГСКОЙ РЕЧИ А. ЛИНКОЛЬНА.....20
- О.М. Акай*
ЯЗЫКОВАЯ ЛАКУНАРНОСТЬ И СМЕЖНЫЕ КАТЕГОРИИ.....30
- Э.Ю. Новикова*
ПЕРЕВОД ТУРИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ:
ВОПРОСЫ ТЕОРИИ И МЕТОДИКИ40
- Н.А. Сергиенко, Д.В. Грамма*
СТАНОВЛЕНИЕ ЛИНГВОМЕНТАЛЬНОЙ СУБСФЕРЫ СЕМЬЯ
В БРИТАНСКОЙ И АМЕРИКАНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ.....49
- Я.Н. Березина*
СТАНОВЛЕНИЕ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ СЛОВ
СО ЗНАЧЕНИЕМ “ЛЕКАРСТВО” В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ58
- О.Г. Згировская*
ВРЕМЕННОЙ КОД КУЛЬТУРЫ В «ТОЛКОВОМ СЛОВАРЕ
ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКОГО ЯЗЫКА» В.И. ДАЛЯ.....66
- М.Э. Мосесова*
ТЕКСТ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ КАК СФЕРА
ВЕРБАЛИЗАЦИИ КАТЕГОРИИ ПЕРФОРМАТИВНОСТИ
(НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА).....75

Раздел II. Педагогика, теория и методика обучения

- Т.С. Серова, Ю.Ю. Червенко*
ТЕХНОЛОГИЯ ИНТЕГРАТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ ГИБКОМУ
РЕФЕРЕНТНОМУ И ИНФОРМАТИВНОМУ ЧТЕНИЮ
ВО ВЗАИМОСВЯЗИ С ПИСЬМОМ, ГОВОРЕНИЕМ
И АУДИРОВАНИЕМ.....84
- Э.Г. Крылов*
ПРОБЛЕМАТИКА ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧЕВОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ
СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫМ ДИСЦИПЛИНАМ.....104

<i>М.П. Коваленко, Т.С. Серова</i> ТИПОЛОГИЯ УПРАЖНЕНИЙ В ПЕРЕВОДЧЕСКОМ АУДИРОВАНИИ С УЧЕТОМ ЕГО СПЕЦИФИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ПРИ ОБУЧЕНИИ УСТНОМУ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОМУ ПЕРЕВОДУ	115
<i>Е.Г. Беляева, О.С. Дудкин</i> АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ПИЛОТИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ОБУЧЕНИЕМ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-БАКАЛАВРОВ НЕЯЗЫКОВОГО ФАКУЛЬТЕТА.....	138
<i>Н.Н. Ефремова, Л.В. Гусева</i> ВОЗМОЖНОСТИ ВЗАИМНОГО ОЦЕНИВАНИЯ: К ВОПРОСУ О КАЧЕСТВЕННОЙ ОБРАТНОЙ СВЯЗИ	150
<i>И.Н. Митрюхина</i> ТЕХНОЛОГИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ ГОВОРЕНИЮ.....	160
<i>М.М. Степанова, Н.В. Нечаева, С.Ю. Светова</i> МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ТЕХНОЛОГИЙ ПЕРЕВОДА В ВЫСШЕМ УЧЕБНОМ ЗАВЕДЕНИИ.....	172
<i>Е.А. Попова, З.Н. Игнашина</i> ПРИМЕНЕНИЕ КЛАССИФИКАЦИИ КОММУНИКАТИВНЫХ ТРУДНОСТЕЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ЛЕКСИКЕ ЛАТИНОАМЕРИКАНСКИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАРИАНТОВ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА	181
<i>Л.П. Раскопина</i> ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДЕЛОВОГО ДИСКУРСА В ЖАНРЕ ДЕЛОВОГО ПИСЬМА НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ.....	191
<i>Е.В. Морозова</i> ОБУЧЕНИЕ ПЕРЕВОДЧЕСКОМУ АНАЛИЗУ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ.....	204
ТРЕБОВАНИЯ К СТАТЬЯМ И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ.....	214